



Совет Безопасности

Distr.: General
31 March 2017
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией [1718 \(2006\)](#)

Вербальная нота Постоянного представительства Эстонии при Организации Объединенных Наций от 31 марта 2017 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Эстонии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией [1718 \(2006\)](#), и настоящим представляет доклад Эстонии об осуществлении ограничительных мер, введенных Советом Безопасности в его резолюции [2270 \(2016\)](#).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Эстонии при Организации
Объединенных Наций от 31 марта 2017 года
на имя Председателя Комитета**

**Доклад Эстонии об осуществлении резолюции 2270 (2016)
Совета Безопасности**

Эстония и другие государства — члены Европейского союза осуществляют ограничительные меры в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, введенные Советом Безопасности в его резолюции 2270 (2016), принимая следующие коллективные меры¹:

- Решение Совета (CFSP) 2016/849 от 27 мая 2016 года об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, отменяющее решение 2013/183/CFSP². В решении Совета (CFSP) 2016/849 устанавливается обязанность Европейского союза осуществлять все меры, предусмотренные резолюцией 2270 (2016), и закладывается основа для принятия Европейским союзом конкретных сопутствующих мер, которые подпадают под сферу действия резолюции, а именно:
 - включение в санкционный перечень дополнительных лиц и организаций (запрет на поездки и замораживание активов);
 - распространение запрета на экспорт и импорт: запрет распространяется на экспорт и импорт любого предмета (за исключением продовольствия и лекарств), который может способствовать развитию оперативного потенциала вооруженных сил Корейской Народно-Демократической Республики;
 - требование выдворять дипломатов Корейской Народно-Демократической Республики, занимающихся незаконной деятельностью: речь идет о дипломатах Корейской Народно-Демократической Республики, работающих от имени или по указанию включенного в перечень физического или юридического лица, либо физического или юридического лица, пособничающего уклонению от санкций или нарушению положений резолюций Совета Безопасности, включая изъятия;
 - требование выдворять иностранных граждан, причастных к незаконной деятельности: речь идет об иностранных гражданах, работающих от имени или по указанию включенного в перечень физического или юридического лица, либо физического или юридического лица, пособничающего уклонению от санкций или нарушению положений резолюций Совета Безопасности;

¹ Информация обо всех коллективных мерах публикуется в «Официальном вестнике Европейского союза» (*Official Journal of the European Union*).

² См. *Official Journal of the European Union L 141*, 28 May 2016.

- требование закрыть представительства обозначенных в перечне организаций и выдворять их представителей: государство-член должно закрыть представительства обозначенных в перечне организаций и запретить таким организациям, а также физическим или юридическим лицам, действующим в их интересах или от их имени, участвовать в совместных предприятиях или любых других деловых предприятиях;
- запрет на специализированную подготовку, включая подготовку или обучение в конкретных областях;
- требование досматривать груз Корейской Народно-Демократической Республики распространяется на досмотр груза, находящегося в зонах свободной торговли или следующего транзитом через такие зоны, или груз, перевозимый на воздушных или морских судах под флагом Корейской Народно-Демократической Республики. Кроме того, обязательство досматривать груз действует независимо от того, имеются ли разумные основания подозревать, что в грузе содержатся запрещенные предметы;
- требование запретить фрахт морских или воздушных судов Корейской Народно-Демократической Республики и отменить регистрацию судов, в том числе запретить предоставление касающихся экипажей услуг;
- требование запретить гражданам использовать суда Корейской Народно-Демократической Республики/использовать флаг этой страны;
- запрет на полеты любых летательных аппаратов, которые подозреваются в перевозке запрещенных товаров, за исключением посадки для целей проверки;
- запрещение захода в порты любому судну, находящемуся под контролем лиц, внесенных в перечень или подозреваемых в участии в незаконной деятельности;
- запрет на экспорт любого товара, который может способствовать программам Корейской Народно-Демократической Республики, имеющим отношение к ядерной деятельности, баллистическим ракетам или другим видам оружия массового уничтожения;
- запрет на импорт из Корейской Народно-Демократической Республики конкретных минералов, таких как уголь, железо, железная руда, золото, титановая руда, ванадиевая руда и редкоземельные минералы;
- запрет на экспорт в Корейскую Народно-Демократическую Республику авиационного топлива, в том числе авиационного бензина, реактивного топлива на основе нефти, реактивного топлива на основе керосина и ракетного топлива на основе керосина;
- замораживание имеющих отношение к незаконным программам активов учреждений правительства КНДР или Трудовой партии Кореи, либо лиц или организаций, действующих от их имени;

- запрещение открытия и работы новых отделений, филиалов и представительств банков Корейской Народно-Демократической Республики;
 - обязательство закрыть в течение 90 дней существующие отделения, филиалы или представительства банков Корейской Народно-Демократической Республики;
 - обязательство закрыть в течение 90 дней существующие представительства, филиалы или банковские счета в Корейской Народно-Демократической Республике;
 - распространение запрета на оказание финансовой поддержки для ведения торговли с Корейской Народно-Демократической Республикой: это включает также оказание финансовой поддержки для ведения торговли по частным каналам, если такая поддержка может способствовать незаконной деятельности Корейской Народно-Демократической Республики
- Исполнительный регламент Комиссии (EU) 2016/315 от 4 марта 2016 года, вносящий поправки в регламент Совета (ЕС) No. 329/2007 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики³.

Помимо своего решения (CFSP) 2016/849 Совет принял законодательный акт об исполнении статьи 6 (2) регламента Совета (ЕС) No. 329/2007 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, с тем чтобы обеспечить правовое исполнение замораживания активов новых физических и юридических лиц, самостоятельно занесенных в соответствующий перечень Европейского союза.

Регламент Совета (EU) 2016/682 от 29 апреля 2016 года, вносящий поправки в регламент Совета (ЕС) No. 329/2007 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики⁴, вводит в действие меры, предусмотренные решением Совета (CFSP) 2016/476 от 31 марта 2016 года, вносящим поправки в решение 2013/183/CFSP об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики⁵.

В Эстонии действуют нижеуказанные национальные законодательные акты, требующие получения разрешения на продажу, поставку, передачу или экспорт оружия и связанных с ним материальных средств⁶ третьим странам и разрешения на оказание посреднических и других услуг, связанных с военной деятельностью, и эти законодательные акты наряду с решением Совета (CFSP) 2016/849² служат основой для обеспечения соблюдения оружейного эмбарго в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и запрета на связанные с этим посреднические услуги:

³ См. *Official Journal of the European Union L 60*, 5 March 2016.

⁴ См. *Official Journal of the European Union L 117*, 3 May 2016.

⁵ См. *Official Journal of the European Union L 85*, 1 April 2016.

⁶ Эти законодательные акты распространяются на все товары, включенные в общий военный список Европейского союза; см. *Official Journal of the European Union C 129*, 21 April 2015.

Закон о стратегических товарах⁷, в частности раздел 13 (заявка на лицензию), распоряжение министра иностранных дел № 6, касающееся форм заявок на лицензии⁸, и Закон об оружии⁹.

Вышеупомянутые регламенты Совета обязательны для исполнения в полном объеме и напрямую действуют во всех государствах — членах Европейского союза. Согласно регламенту (ЕС) No. 329/2007 государства-члены обязаны установить меры наказания за нарушение их положений. Меры наказания, установленные Эстонией, определены в следующих законодательных актах:

Уголовный кодекс¹⁰: раздел 93-1¹¹ (Неприменение международных санкций), раздел 421-1 (Незаконная перевозка стратегических товаров или незаконное предоставление услуг, связанных со стратегическими товарами) и раздел 421-2 (Перевозка запрещенных стратегических товаров или предоставление услуг, связанных с запрещенными товарами стратегического назначения).

Что касается ограничений на допуск в страну (запрет на выдачу визы), то в Эстонии действует следующий национальный закон, который наряду с решением Совета (CFSP) 2016/849 и регламентом (ЕС) No. 539/2001¹² служит основанием для отказа в допуске в страну и отказа в выдаче визы:

Закон об обязанности выезда из страны и запрете на въезд в страну¹³, раздел 33-1 (Запрет на въезд в силу закона или судебного решения), пункт 4; и постановление правительства № 182 об осуществлении ограничительных мер в отношении Корейской Народно-Демократической Республики¹⁴.

⁷ *Riigi Teataja RT I*, 12 March 2015 (последний перевод на английский язык размещен на сайте www.riigiteataja.ee/en/eli/501022016001/consolide).

⁸ *Riigi Teataja RT I*, 29 December 2011 and Minister for Foreign Affairs Regulation No. 6 of 27 December 2011 (перевода нет).

⁹ *Riigi Teataja RT I*, 19 March 2015 (последний перевод на английский язык размещен на сайте www.riigiteataja.ee/en/eli/502022016003/consolide).

¹⁰ *Riigi Teataja RT I*, 20 May 2016 (последний перевод на английский язык размещен на сайте www.riigiteataja.ee/en/eli/530052016001/consolide).

¹¹ Следует отметить, что в законодательстве Эстонии новые положения, которые были включены в закон посредством внесения поправки, как правило, помечаются индексным номером (надстрочное число) после номера пункта, номера раздела или номера подраздела (например, «раздел 931 Уголовного кодекса»). Другим способом указания новых положений является проставление дефиса после номера пункта, номера раздела или номера подраздела (например, «раздел 93-1 Уголовного кодекса»). В настоящем документе используется последняя форма, с тем чтобы избежать путаницы в сносках.

¹² Регламент (ЕС) No. 539/2001 не распространяется ни на Ирландию, ни на Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

¹³ *Riigi Teataja RT I*, 6 April 2016 (последний перевод на английский язык размещен на сайте www.riigiteataja.ee/en/eli/522042016003/consolide).

¹⁴ *Riigi Teataja RT II*, 31 May 2016, Government Regulation No. 182 of 27 May 2016 (перевода нет).

Что касается запрета на специализированную подготовку, то было принято постановление правительства об осуществлении ограничительных мер в отношении Корейской Народно-Демократической Республики¹⁵ на основании раздела 8 (1) Закона о международных санкциях¹⁶. Постановление запрещает принимать граждан Корейской Народно-Демократической Республики в высшие учебные заведения, занимающиеся специализированной подготовкой по дисциплинам, которые могли бы способствовать чувствительной в плане распространения ядерной деятельности этой страны и разработке ею систем доставки ядерного оружия.

¹⁵ *Riigi Teataja RT I*, 23 July 2016, Government Regulation No. 84 of 21 July 2016 (перевод нет).

¹⁶ *Riigi Teataja RT I*, 12 July 2014 (последний перевод на английский язык размещен на сайте www.riigiteataja.ee/en/eli/530122014002/consolide).